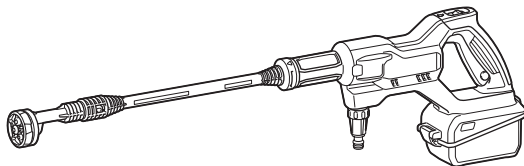
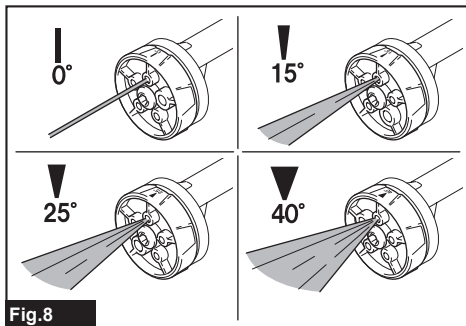
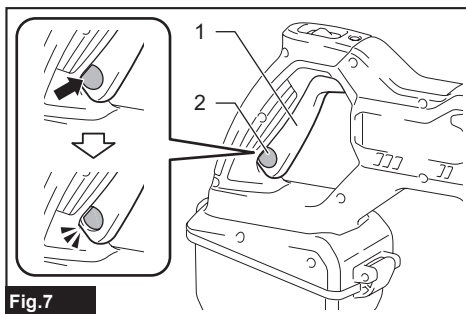
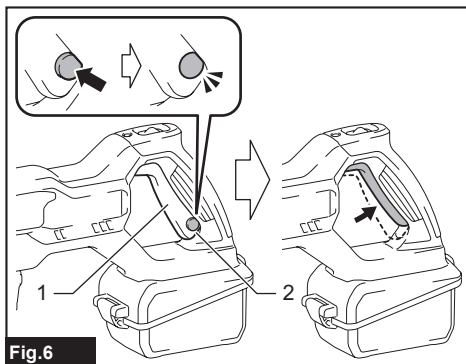
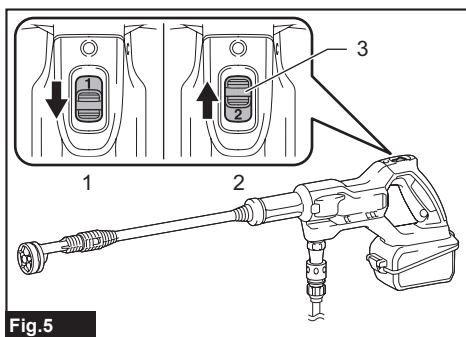
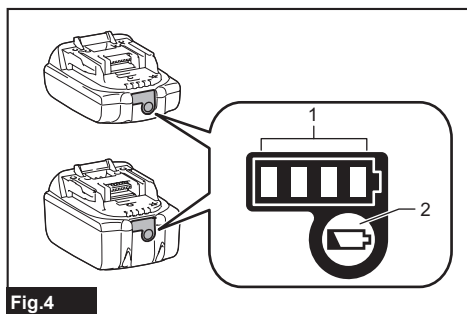
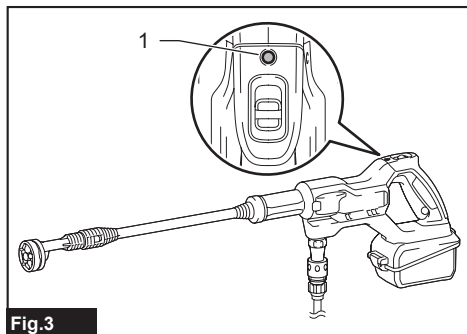
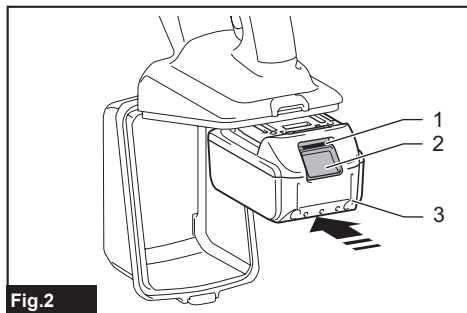
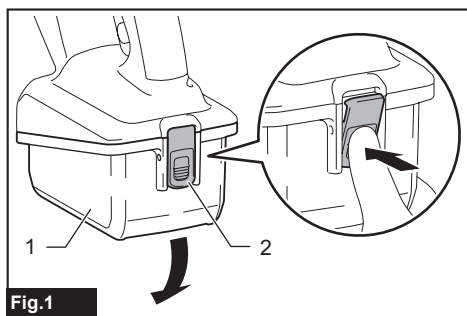


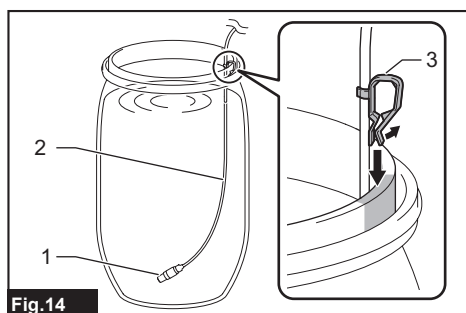
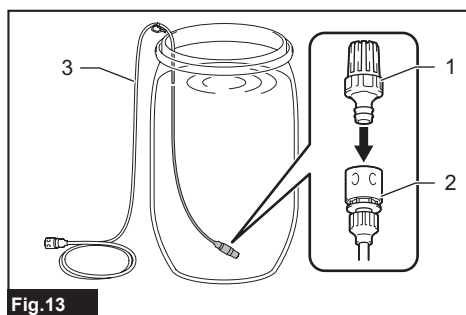
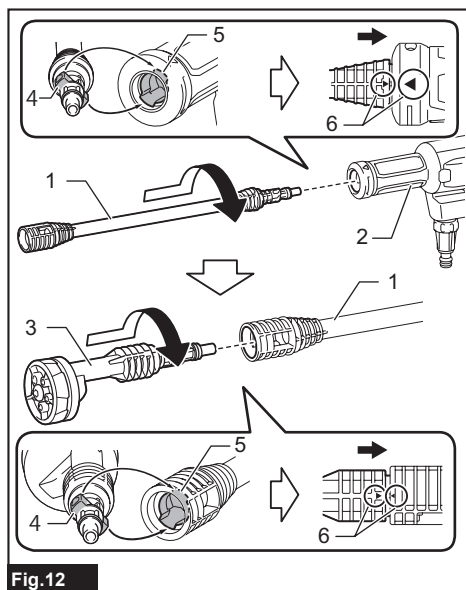
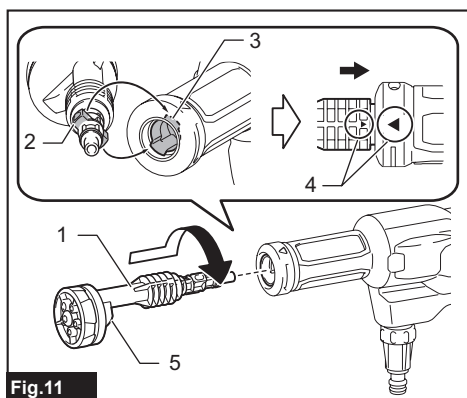
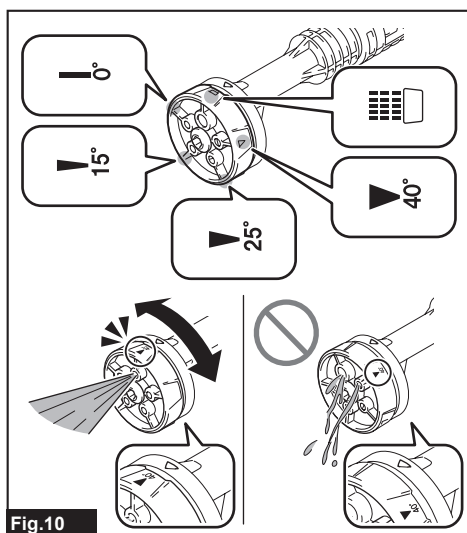
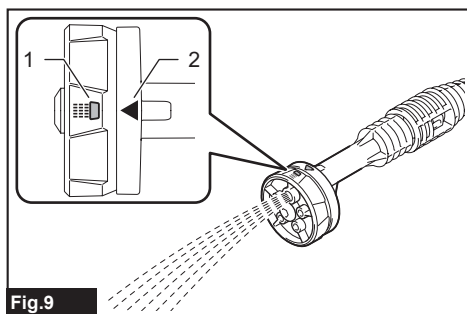


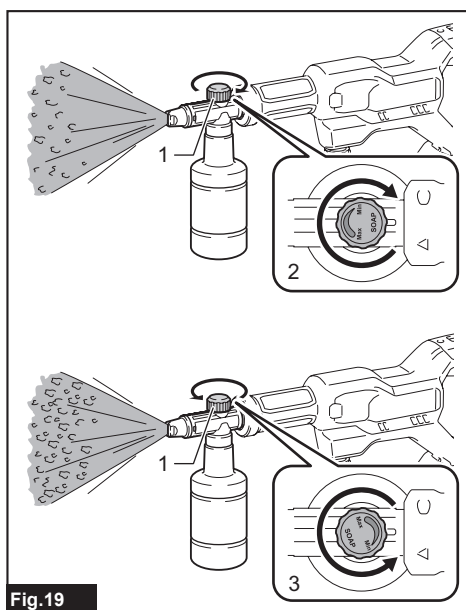
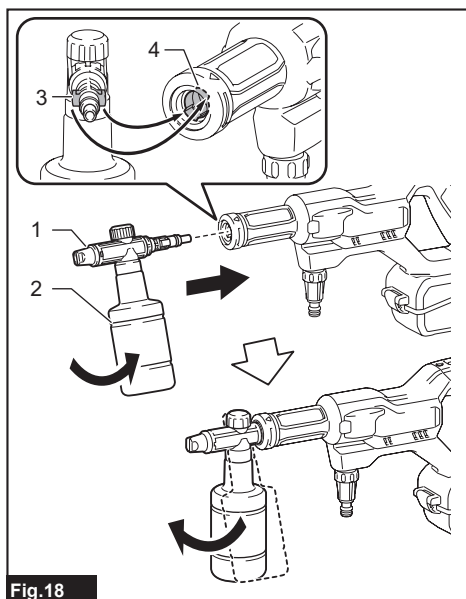
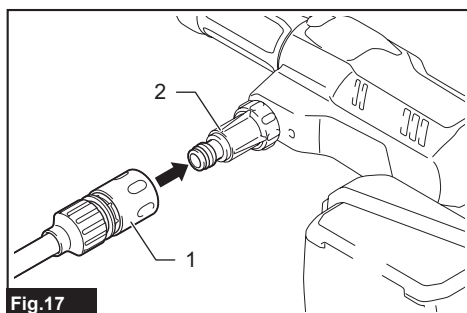
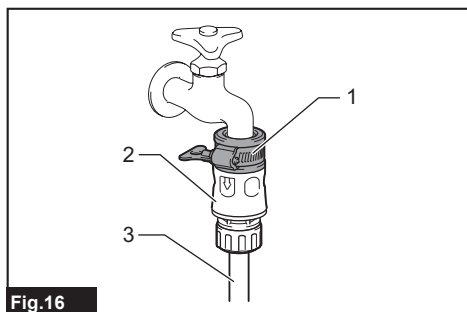
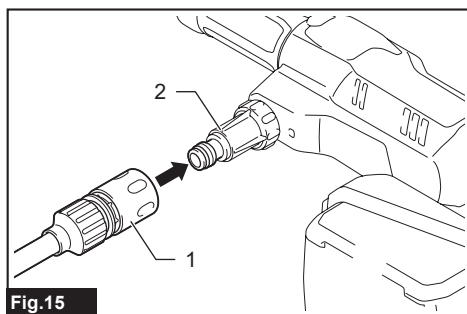
EN	Cordless Pressure Washer	INSTRUCTION MANUAL	8
PL	Akumulatorowa Myjka Ciśnieniowa	INSTRUKCJA OBSŁUGI	19
HU	Akkumulátoros nagynyomású mosó	HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV	31
SK	Akumulátorový tlakový čistič	NÁVOD NA OBSLUHU	43
CS	Akumulátorová tlaková myčka	NÁVOD K OBSLUZE	55
UK	Акумуляторна мийка високого тиску	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	66
RO	Dispozitiv de spălare cu presiune fără cablu	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI	79
DE	Akku-Druckreiniger	BETRIEBSANLEITUNG	91
SL	Brezžični tlačni čistilnik	NAVODILA ZA UPORABO	105
SQ	Larëse me presion me bateri	MANUALI I PËRDORIMIT	116
BG	Акумуляторна водоструйка	РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ	128
HR	Bežični visokotlačni uređaj za čišćenje	PRIRUČNIK S UPUTAMA	142
MK	Безжичен апарат за миење под притисок	УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА	154
SR	Акумуляторски перач под притиском	УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ	167
RU	Акумуляторная мойка высокого давления	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	179

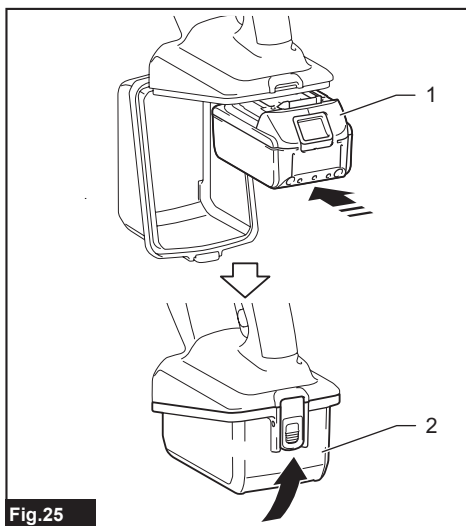
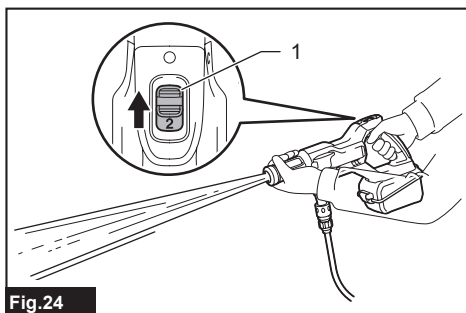
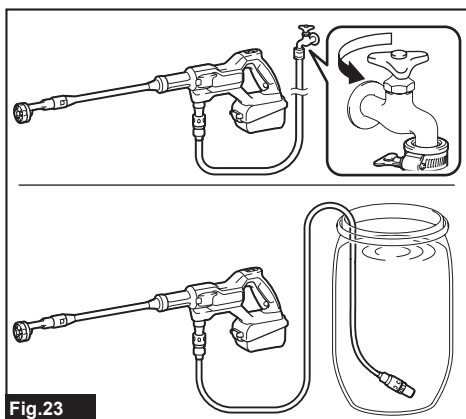
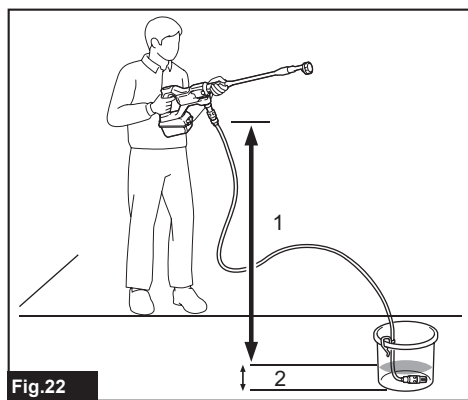
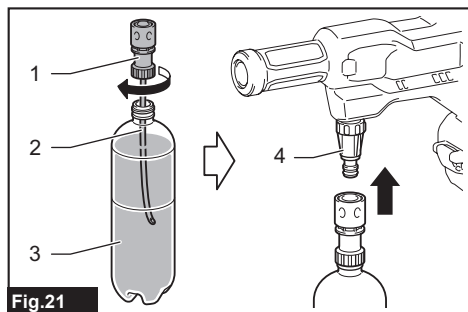
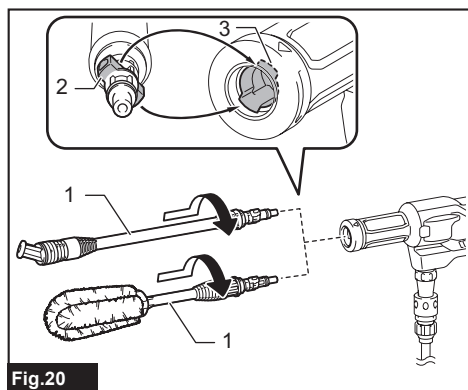
DHW180











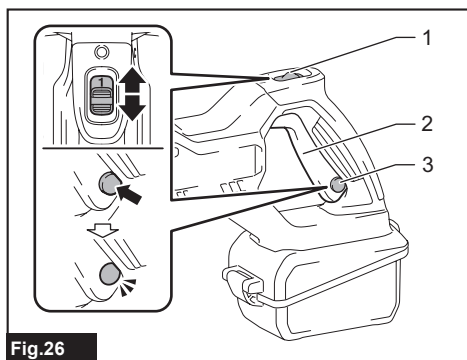


Fig.26

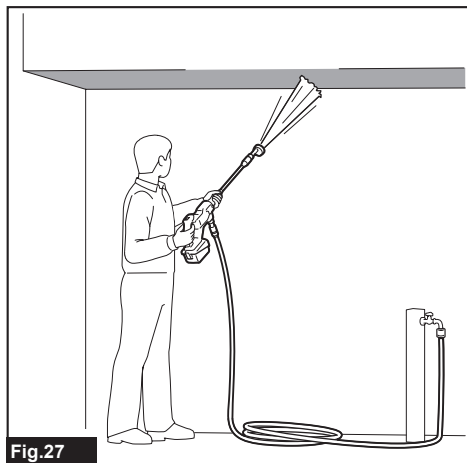


Fig.27

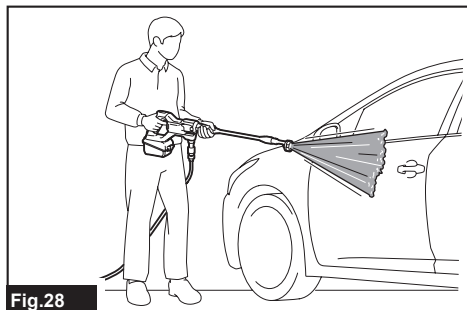


Fig.28

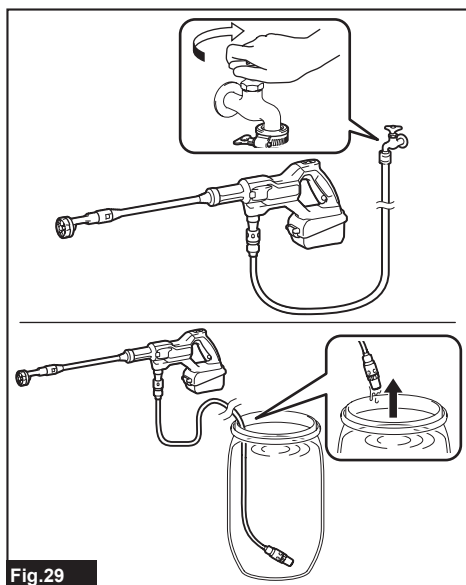


Fig.29

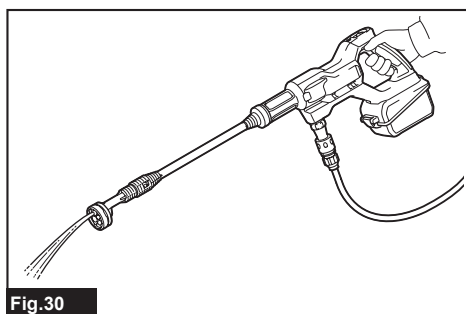


Fig.30

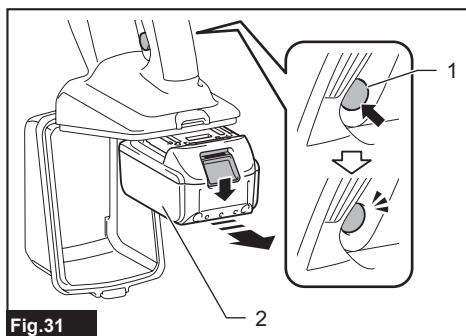
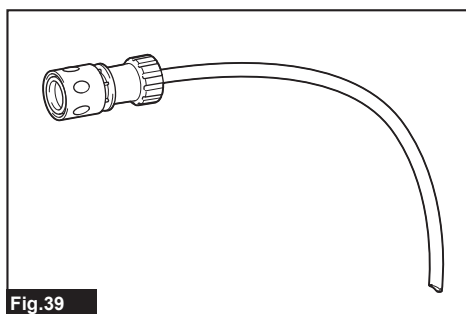
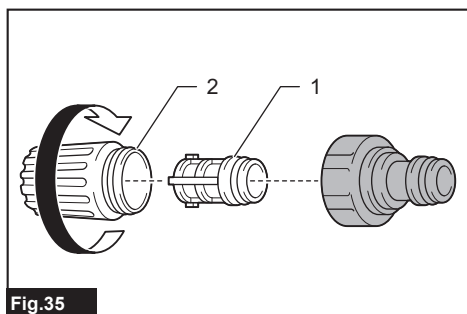
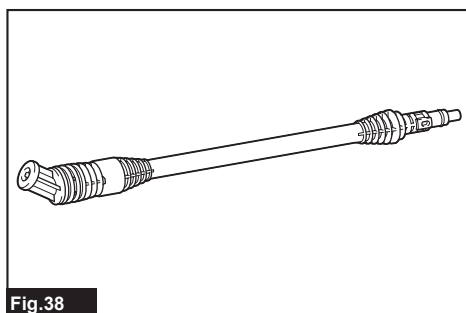
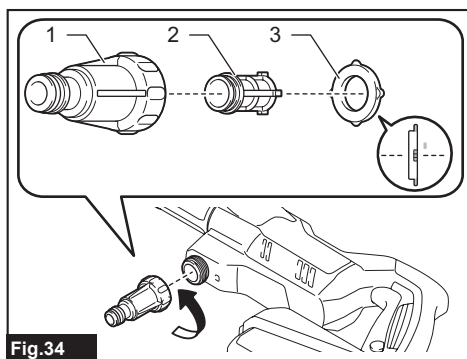
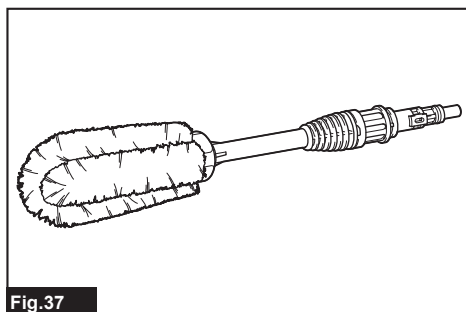
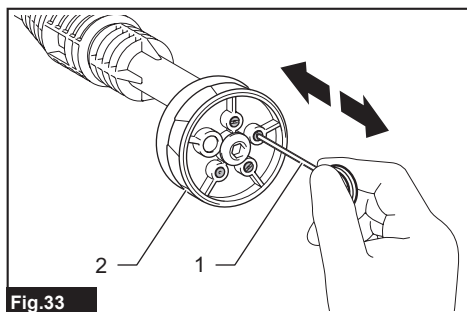
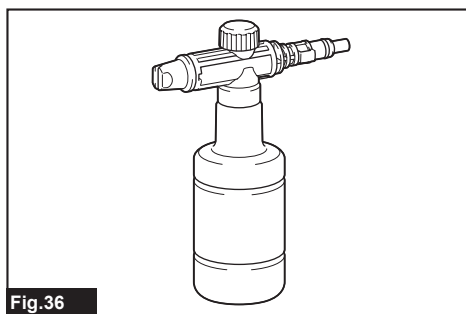
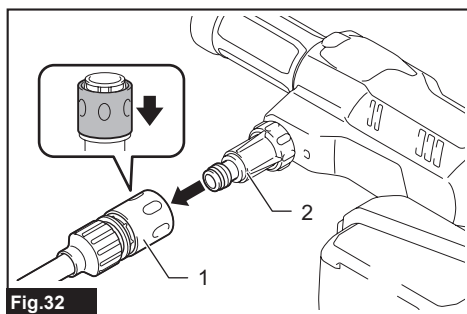


Fig.31



FIGYELMEZTETÉS

- A készüléket gyermekek nem használhatják. Ügyeljen rá, hogy gyermekek ne játszhassanak a készülékkel.
- A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékelési vagy értelmi képességű személyek (a gyerekeket is beleértve), vagy akiknek nincs meg a tapasztalatuk és tudásuk ehhez; kivéve, ha a biztonságukért felelős személy a használatra megtanítja, vagy a használat közben felügyeli őket.
- A nagynyomású mosót nem szabad személyekre, áram alatt lévő elektromos berendezésekre vagy magára a készülékre irányítani.
- Ha a készüléken szeretne különféle munkálatokat végezni, előtte feltétlenül kapcsolja ki a gépet, és vegye ki belőle az akkumulátort.
- Ne használja a készüléket, ha a készülék fontos részei sérültek, pl. a biztonsági berendezések, nyomástartó tömlők.
- Olvassa el a karbantartási szakaszban található utasításokat a felhasználói karbantartás során alkalmazandó óvintézkedések megfelelő részleteiért.
- Legyen tisztában az akkumulátor töltéséhez szükséges normál hőmérsékleti tartománnyal. Az akkumulátorok kezelésével kapcsolatos óvintézkedéseket az akkumulátor biztonsági utasításai-ban láthatja.
- Olvassa el az összeszerelési szakaszban található utasításokat a készülék beszerelése során alkalmazandó óvintézkedések megfelelő részleteiért.
- Legyen tisztában a maximális bemeneti víznyomással. A víz-hálózatra való csatlakozással kapcsolatos megfelelő részletekért olvassa el a műszaki adatok szakaszban található információkat.
- Mindig a készülékhez mellékelte tömlőkészletet használja. A víz-vezetékhez való csatlakozással kapcsolatos óvintézkedések ismerete érdekében olvassa el az összeszerelési szakaszban található utasításokat.
- A vízbetöltő nyílást használat közben nem szabad kinyitni. A víznyomás fenntartásához kövesse az összeszerelési szakaszban található utasításokat.
- Ne használja vizet tartalmazó úszómedencékben.

- Tartsa be a helyi vízszolgáltató társaság előírásait.
- Az európai országok esetében:
Az EN12729 (BA) szabályozásnak megfelelően a készülék az ivóvízhálózathoz is csatlakoztatható, amennyiben a tömlőhöz egy visszafolyásgátló szelepet csatlakoztat.

RÉSZLETES LEÍRÁS

Típus:		DHW180
Max. áramlási sebesség ^{*1} [Tartály vízellátása / Hálózati vízellátás]		3,0 / 5,3 L/perc
Víz áramlási sebessége ^{*2}	Nagynyomású mód	2,5 L/min
	Kisnyomású mód	1,5 L/min
Max. üzemi nyomás		2,4 MPa
Üzemi nyomás ^{*2}	Nagynyomású mód [Tartály vízellátása / Hálózati vízellátás]	2,0 / 2,2 MPa
	Kisnyomású mód [Tartály vízellátása / Hálózati vízellátás]	0,8 / 0,8 MPa
Max. betáplálási nyomás		0,5 MPa
Max. betáplálási hőmérséklet		40 °C
Max. szivási magasság		2,0 m
Névleges feszültség		18 V, egyénáram
Méretek ^{*3} [H x Sz x M]		888 mm x 99 mm x 239 mm
Tömeg		2,3 - 2,7 kg

*1: Szívófej nélkül

*2: Szórási minta 15°

*3: 5 az 1-ben fűvókával és hosszabbítóval

- Folyamatos kutató- és fejlesztőprogramunk eredményeként az itt felsorolt tulajdonságok figyelmeztetés nélkül megváltozhatnak.
- A tulajdonságok országról országra különbözhetnek.
- A súly a felszerelt tartozékoktól függően változhat, az akkumulátort is beleértve. Az EPTA 01/2014 eljárás szerint meghatározott legnehezebb, illetve legkönnyebb kombináció a táblázatban látható.

Alkalmazható akkumulátorok és töltők

Akkumulátor	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Töltő	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH / DC18WC

- Lakóhelyétől függően előfordulhat, hogy a fent felsorolt akkumulátorok és töltők nem érhetők el.

FIGYELMEZTETÉS: Csak a fentiekben felsorolt akkumulátorokat és töltőket használja. Bármilyen más akkumulátor vagy töltő használata sérüléseket és/vagy tüzet okozhat.

FIGYELMEZTETÉS: Ne használjon ezzel a géppel vezetékes tápegységet, például akkumulátoradap-tert vagy hordozható tápegységet. Az ilyen tápegység kábele akadályozhatja a munkát, és személyi sérülést okozhat.

Szimbólumok

A következőkben a berendezésen esetleg használt jelképek láthatók. A szerszám használata előtt bizonyosodjon meg arról hogy helyesen értelmezi a jelentésüket.



Olvassa el a használati utasítást.



Legyen különösen elővigyázatos és figyelmes.



Csak EU-tagállamok számára
Mivel a berendezésben veszélyes alkatrészek vannak, az elektromos és elektronikus berendezések, akkumulátorok és elemek hulladékai negatív hatással lehetnek a környezetre és az emberi egészségre. Az elektromos és elektronikus készülékeket vagy akkumulátorokat ne dobja a háztartási szemétkébe!
Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaikról és az akkumulátorokról és elemekről, valamint az akkumulátorok és elemek hulladékaikról szóló európai irányelvnek, valamint a nemzeti jogszabályokhoz történő adaptálásának megfelelően a használt elektromos berendezéseket, elemeket és akkumulátorokat külön kell tárolni, és a települési hulladék elkülönített gyűjtőhelyére kell szállítani a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően. Ezt jelzi a berendezésen elhelyezett áthúzott kerek kuka szimbólum.



Ne csatlakoztassa ivóvízcsapozh.



Ne irányítsa emberekre – beleértve saját magát is –, állatokra és áram alatt lévő elektromos berendezésekre.

Rendeltetés

Ez a szerszám a szennyeződések tisztítására szolgál vízsugárral, háztartási használatra. Azáltal, hogy választható szórásztípust kínál, a szerszám a mosás, valamint a pázsit és a kert öntözésének fejlesztésére szolgál.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

FONTOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

▲FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást. Ha nem tartja be a figyelmeztetéseket és utasításokat, akkor áramütés, tűz és/vagy súlyos sérülés következhet be.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást a későbbi tájékozódás érdekében.

FIGYELMEZTETÉS – A termék használata során az alapelvető óvintézkedéseket mindig követni kell, beleértve a következőket:

A munkaterület biztonsága

1. A működési területtől tartsa távol az embereket.
2. Ne nyúljon túl messzire és ne álljon instabil tárgyakra. Mindig megfelelően stabil helyzetben, és egyensúlya megtartásával dolgozzon.

3. A nagynyomású mosó testét mindig vízszintes és stabil felületre helyezze. Kerülje el azokat a területeket, ahol a kibocsátott víz elfolyik vagy tócsába gyűlik.
4. Tisztítás előtt ellenőrizze a környezetet és a megtisztítandó tárgyakat. A nagynyomású sugár ledörzsölheti a festéket vagy más felületkezelő anyagokat, akár mérgező vegyszereket is. Tegyen megelőző intézkedéseket, ha szükséges.
5. Ügyeljen rá, hogy ne essen el a nagynyomású mosó gégecsővében. Mindig legyen figyelemmel a gégecső elhelyezkedésére működtetés közben.
6. Használat során kis mennyiségű víz folyik ki a nagynyomású mosó aljából. Vigyázzon, hogy ne működtesse a szerszámot olyan terület felett, ahol nem szeretné, hogy nedves legyen.

Személyi biztonság

1. A sugár és a sugár által sodort tárgyak elleni védekezés érdekében a kezelők viseljenek megfelelő ruházatot, például biztonsági lábbelit, védőkesztyűt, védősisakot álarccal, hallásvédelmet stb.
2. Viseljen személyi védőfelszereléseket. A munka jellegétől függően használjon arcvédőt, szemvédőt vagy védőszemüveget, mivel a szemvédők hátríthatják a különböző műveletektől keletkező repülő törmelékét.
3. Ne használja a nagynyomású mosót emberek közelében, kivéve ha védőruházatot viselnek.
4. A sérülésveszély csökkentése érdekében gondos felügyelet szükséges, amikor a terméket gyermekek közelében használják.
5. Ha az ivóvízrendszerhez csatlakozik, a rendszert védeni kell a visszafolyás ellen.
6. A visszafolyásgátlón keresztül folyó víz nem ihatóak minőségű.

Elektromos biztonság

1. Soha ne érjen az akkumulátorhoz nedves kézzel.
2. Ne használja a készüléket, ha a készülék fontos részei sérültek, pl. a biztonsági berendezések, nyomástartó tömlők.
3. Kerülje a veszélyes környezetet. Ne használja a gépet nyirkos, nedves helyen, és ne tegye ki esőnek. A gépbe kerülő víz növeli az áramütés kockázatát.

Elektromos gépek használata és gondozása

1. Olvassa el a teljes útmutatót a termék használatára előtt.
2. Legyen tisztában azzal, hogyan kell a nagynyomású mosót és a sűrített levegőt gyorsan kikapcsolni. Ismerje meg alaposan a vezérlőelemeket.
3. Ne permetezzen gyúlékony és/vagy mérgező folyadékokat. Ez robbanást, mérgezést vagy a készülék sérülését okozhatja.
4. Ne irányítsa a sugarat saját magára vagy másokra ruhák vagy lábbelik tisztítása céljából.
5. A nagynyomású tömlők, szerelvények és csatlakozók fontosak a készülék biztonságossága szempontjából. Csak a gyártó által ajánlott

tömlőket, szerelvényeket és csatlakozókat használjon.

6. Tartsa be az utasításokat a tartozékok cseréje esetén.
7. A fogantyúkat/karokat tartsa szárazon, tisztán, valamint olaj- és zsírmentesen.
8. Maradjon éber – figyeljen oda arra, amit csinál.
9. Ne működtesse a terméket, ha kimerült, illetve alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt áll.
10. Ne működtesse a nagynyomású mosót víz nélkül egy percnél hosszabb ideig. Ez károsítja a motort, és hibás működést eredményez.
11. Mindig kapcsolja ki a tápellátást és zárja le a fő vízcsapot, amikor felügyelet nélkül hagyja a nagynyomású mosót.
12. Ügyeljen a visszarúgásra. A készülék visszarúg, amikor a nagynyomású sugár kilövell a fúvókából. Tartsa stabilan a készüléket a véletlen balesetek megelőzése érdekében.
13. Használát előtt ellenőrizze, hogy az alkatrészek nem hibásak és nincsenek elkopva. Szintén ellenőrizze, hogy a tömlő megfelelően van csatlakoztatva, és nem tapasztalható szivárgás használat közben. A működési hibákat mutató készülék használata balesethez vezethet.
14. A nagynyomású mosó testét ne húzza a gégecsőnél fogva. Emiatt megsérülhet a gégecső és a csatlakozóelemek, ami rövidzárlathoz vagy működési hibákhoz vezethet.
15. Ne helyezzen nehéz tárgyakat a tömlőre, és ne engedje, hogy járművel áthajtsanak azon.
16. Mindig eressze ki a maradék nyomást a készülékből a tömlő lecsatlakoztatása előtt.
17. Amikor a tömlőt a fő vízvezetékhez csatlakoztatja, vegye figyelembe a helyi vízszolgáltató részleg vagy vállalat utasításait.
18. Ha a nagynyomású mosót leejtik vagy kemény tárgynak ütközik, ellenőrizze, nem sérült-e vagy repedt-e meg. A sérült nagynyomású mosó használata füstöt, tüzet vagy áramütést okozhat, ami személyi sérülést eredményezhet.
19. Akadályozza meg a szerszám véletlenszerű elindulását. Az akkumulátorhoz való csatlakoztatás, illetve a készülék felemelése vagy szállítása előtt ellenőrizze, hogy a kapcsoló kikapcsolt helyzetben van. A készülék szállítása a kapcsológombon tartott ujjal vagy a készülék áram alá helyezése bekapcsolt kapcsoló mellett balesetekhez vezet.
20. Csatlakoztassa le az akkumulátort a készülékről, mielőtt bármilyen beállítást vagy tartozék-cserét végezne el rajta, illetve mielőtt tárolja. Az ilyen biztonsági óvintézkedések csökkentik a készülék véletlen bekapcsolásának veszélyét.
21. Ne módosítsa vagy próbálja megjavítani a készüléket vagy az akkumulátort, kivéve a használati és karbantartási utasításban feltüntetett eseteket.
22. FIGYELMEZTETÉS – Szúrás vagy sérülés veszélye – Ne irányítsa a kilövellő sugarat közvetlenül személyekre.
23. Győződjön meg arról, hogy a tisztítandó tárgy vagy terület tartósan ellenáll a vízvesztésnek. Ellenkező esetben a tárgy vagy a terület károsodhat, ami személyi sérüléshez vezethet.

Akkumulátoros szerszám használata és karbantartása

1. Csak a gyártó által meghatározott töltővel töltsse fel az akkumulátort. Egy bizonyos akkumulátortípushoz használható töltő más akkumulátortípussal való használata tűzveszélyt idézhet elő.
2. A szerszámgepeket kizárólag a meghatározott akkumulátorokkal használja. Egyéb akkumulátorok használata sérülés vagy tűz kockázatával járhat.
3. Amikor az akkumulátort nem használja, tartsa távol a többi fémtárgytól, például íratkapszoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy egyéb olyan apró fémtárgyaktól, amelyek összeköttetést hozhatnak létre a pólusok között. Az akkumulátor pólusainak rövidre zárása égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.
4. Helytelen működtetés esetén az akkumulátorból folyadék kerülhet ki; kerülje az ezzel való érintkezést. Ha véletlenül mégis érintkezésbe kerülne a folyadékkal, mossa le azt vízzel. Ha a folyadék szemébe jut, azonnal forduljon orvoshoz segítségért. Az akkumulátorból származó folyadék irritációt és égéseket okozhat.
5. Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy szerszámot. A sérült vagy módosított akkumulátorok váratlan módon viselkedhetnek, melynek következtében tüzet, robbanást vagy sérülést okozhatnak.
6. Ne tegye ki az akkumulátort és a szerszámot nyílt lángnak vagy túlzott hőhatásnak. A tűz hatása és a 130 °C feletti hőmérséklet robbanást okozhat.
7. A töltésre vonatkozó minden utasítást tartson be, ne töltsse az akkumulátort vagy a szerszámot a megadott hőmérséklettartományon kívül. A nem megfelelő módú és nem megfelelő hőmérsékleten történő töltés az akkumulátor károsodásával járhat, valamint tüzet okozhat.

Szerviz

1. Kövesse a kézikönyvben leírt utasításokat.
2. A készülék biztonságossága érdekében csak a gyártótól származó vagy a gyártó által ajánlott eredeti pótalkatrészeket használjon.
3. A nagynyomású mosó szervizelését kizárólag eredeti cserealkatrészeket használó képzett szerelőre bízza. Ezzel biztosítja hogy a nagynyomású mosó használata biztonságos marad.
4. A nagynyomású mosó meghibásodása vagy rendellenes működése esetén azonnal kapcsolja ki, és vegye ki az akkumulátor(ok)at. Lépjen kapcsolatba a helyi kereskedővel vagy szervizközponttal.

További biztonsági figyelmeztetések

1. Ne használja a szerszámot, ha villámcsapás kockázata áll fenn.
2. Ha sáros talajon, nedves lejtőn vagy csúszós helyen használja a szerszámot, figyeljen oda a lábtartására.
3. Kerülje el a rossz környezetben történő munkavégzést, ahol várhatóan nő a kimerültség.
4. Ne cserélje az akkumulátort esőben.
5. Ne merítse bele a szerszámot egy tócsába.

6. A szerszám tárolásakor kerülje a közvetlen napsütést és az esőt, és olyan helyen tárolja, amely nem forrósodik fel és nem párosodik be.
7. A szerszám használata után távolítsa el a rátpadot piszkot, és teljesen szárítsa meg a szerszámot tárolás előtt. Az évszaktól és a területtől függően fennáll a fagyás miatti meghibásodás kockázata.
8. Ne nedvesítse meg az akkumulátor érintkezőit folyadékkal, például vízzel, és ne merítse bele az akkumulátort. Ne hagyja az akkumulátort az esőben, és ne töltsen, használja vagy tárolja az akkumulátort nyirkos vagy nedves helyen. Ha az érintkezők benedvesednek vagy víz kerül az akkumulátor belsejébe, az akkumulátor rövidre záródhat, és fennáll a túlmelegedés, tűz vagy robbanás kockázata.
9. Miután eltávolította az akkumulátort a szerszámból vagy a töltőből, gondoskodjon róla, hogy csatlakoztassa az akkumulátorhoz a fedelét, és tárolja száraz helyen.
10. Ne cserélje az akkumulátort nedves kézzel.
11. Ha a készülék a hideg időjárás miatt megfagyott, javítás céljából lépjen kapcsolatba a hivatalos szervizközponttal.
12. A készülékhez ne használjon vezetékes tápegységet, például akkumulátor-adaptert vagy hordozható tápegységet. Az ilyen tápegység kábele akadályozhatja a munkát, és személyi sérüléseket okozhat.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

▲ FIGYELMEZTETÉS: NE HAGYJA, hogy (a termék többszöri használatából eredő) kényelem és megszokás váltsa fel a termék biztonsági előírásainak szigorú betartását.

A HELYTELEN HASZNÁLAT és a használati útmutatóban szereplő biztonsági előírások megszegése súlyos személyi sérülésekhez vezethet.

Fontos biztonsági utasítások az akkumulátorra vonatkozóan

1. Az akkumulátor használata előtt tanulmányozza át az akkumulátortöltőt (1), az akkumulátort (2) és az akkumulátorral működtetett terméken (3) olvasható összes utasítást és figyelmeztető jelzést.
2. Ne szerelje szét, és ne módosítsa az akkumulátort. Tűzet, túlzott hőt vagy robbanást okozhat.
3. Ha a működési idő nagyon lerövidült, azonnal hagyja abba a használatot. Ez a túlmelegedés, esetleges égések és akár robbanás veszélyével járhat.
4. Ha elektrolit kerül a szemébe, mossa ki azt tiszta vízzel és azonnal kérjen orvosi segítséget. Ez a látásának elvesztését okozhatja.
5. Ne zárja rövidre az akkumulátort:
 - (1) Ne érjen az érintkezőkhöz elektromosan vezető anyagokkal.
 - (2) Ne tárolja az akkumulátort más fémtárgyakkal, mint pl. szegekkel, érmékkel, stb. egy helyen.
- (3) Ne tegye ki az akkumulátort víznek vagy esőnek.
Az akkumulátor rövidzárlata nagy áramerősséget, túlmelegedést, égéseket, sőt akár meghibásodást is okozhat.
6. Ne tárolja és használja a szerszámot vagy az akkumulátort olyan helyen, ahol a hőmérséklet elérheti vagy meghaladhatja az 50 °C-t (122 °F).
7. Ne égesse el az akkumulátort még akkor sem, ha az komolyan megsérült vagy teljesen elhasználódott. Az akkumulátor a tűzben felrobbanhat.
8. Ne szúrja meg, ne vágja meg, ne törje össze, ne dobja el és ne ejtse le az akkumulátort, illetve ne üsse hozzá kemény tárgyhoz. Az ilyen magatartás tűzet, túlzott hőt vagy robbanást okozhat.
9. Ne használjon sérült akkumulátort.
10. A készülékben található lítium-ion akkumulátorok a veszélyes árukkal kapcsolatos előírások vonatkoznak.
A termék pl. harmadik felek, fuvarozó cégek stb. által történő szállítása esetén minden esetben tartsa szem előtt a csomagoláson és a címkén található speciális követelményeket.
A termék szállításra történő felkészítése esetén vegye fel a kapcsolatot egy veszélyes anyagokkal foglalkozó szakemberrel. Kérjük, hogy az esetlegesen szigorúbb nemzeti előírásokat is vegye figyelembe.
Ragassza le a kiálló érintkezőket, illetve oly módon csomagolja be az akkumulátort, hogy az ne tudjon elmozdulni a csomagolásban.
11. Az akkumulátor ártalmatlanításakor vegye ki azt a szerszámból, és ártalmatlanítsa egy biztonságos helyen. Az akkumulátor ártalmatlanításakor tartsa be a helyi előírásokat.
12. Az akkumulátorokat csak a Makita által megjelölt termékekhez használja. Ha az akkumulátorokat azokkal nem kompatibilis termékekbe helyezi, az tűzhöz, túlmelegedéshez, robbanáshoz vagy elektrolízisvízárgáshoz vezethet.
13. Ha a szerszám hosszabb ideig nincs használatban, az akkumulátort ki kell venni a szerszámból.
14. Használat közben és után az akkumulátor felforrósodhat, ami égési sérülést vagy alacsony hőmérsékletű égési sérülést okozhat. Figyeljen oda a forró akkumulátor kezelésére.
15. Ne érintse meg közvetlenül a szerszám érintkezőjét, mert elég forró lehet ahhoz, hogy égési sérüléseket okozzon.
16. Ne engedje, hogy forgács, por vagy sár tapadjon az akkumulátor érintkezőire, lyukaiba és hornyába. Az felmelegedést, tűzet, robbanást és a szerszám vagy az akkumulátor meghibásodását okozhatja, ami égési és személyi sérülésekhez vezet.
17. Hacsak a szerszám nem támogatja a nagyfeszültségű elektromos vezetékek közt történő használatot, ne használja az akkumulátort nagyfeszültségű elektromos vezetékek közelében. Az a szerszám vagy az akkumulátor hibás működését vagy meghibásodását okozhatja.
18. Tartsa távol a gyermekektől az akkumulátort.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

⚠VIGYÁZAT: Csak eredeti Makita akkumulátorokat használjon. A nem eredeti Makita akkumulátorok vagy módosított akkumulátorok használata esetén az akkumulátor felrobbanhat, ami tüzet, személyi sérülést és anyagi kárt okozhat. A Makita szerszáma és töltőre vonatkozó Makita garanciát is érvénytelenítheti.

Tippek az akkumulátor maximális élettartamának eléréséhez

1. Töltse fel az akkumulátort, mielőtt teljesen lemerülne. Állítsa le a gépet, és töltse fel az akkumulátort, ha a gép erejének csökkenését észleli.
2. Soha ne töltse újra a teljesen feltöltött akkumulátort. A túltöltés csökkenti az akkumulátor élettartamát.
3. Töltse az akkumulátort szobahőmérsékleten, 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F) között. Töltés előtt hagyja lehűlni a fölforrósodott akkumulátort.
4. Ha nem használja az akkumulátort, vegye ki a szerszámból vagy a töltőből.
5. Töltse fel az akkumulátort, ha hosszabb ideje (több mint hat hónapja) nem használta azt.

A MŰKÖDÉS LEÍRÁSA

⚠VIGYÁZAT: Minden esetben ellenőrizze, hogy a szerszám ki van kapcsolva és az akkumulátor eltávolításra került mielőtt beállít vagy ellenőriz valamilyen funkciót a szerszámon.

Az akkumulátor behelyezése és eltávolítása

⚠VIGYÁZAT: Mindig kapcsolja ki az eszközt, mielőtt behelyezi vagy eltávolítja az akkumulátort.

⚠VIGYÁZAT: Az akkumulátor behelyezések vagy eltávolításakor erősen fogja meg a szerszámot és az akkumulátort. Ha nem fogja erősen a szerszámot és az akkumulátort, azok kicsúszhatnak a kezei közül, ami a szerszám és az akkumulátor károsodásához, de akár személyi sérüléshez is vezethet.

⚠VIGYÁZAT: Vigyázzon, hogy az akkumulátorfedél kinyitásakor és bezárásakor ne csipje be az ujját.

Nyissa ki a fedelet a reteszelőkar megnyomásával.

► **Ábra1:** 1. Fedél 2. Reteszelőkar

Illessze az akkumulátor nyelvét a burkolaton található vágatba, és csúsztassa a helyére. Egészen addig tolja be, amíg az egy kis kattánással a helyére nem ugrik. Ha látható a piros jel az ábrán látható módon, akkor nem kattant be teljesen.

► **Ábra2:** 1. Piros jel 2. Gomb 3. Akkumulátor

Az akkumulátorok behelyezése vagy eltávolítása után gondoskodjon róla, hogy bezárja a fedelet.

Az akkumulátor eltávolításához nyissa ki a fedelet, csúsztassa le az akkumulátort a szerszámról, miközben lenyomja az elülső gombot, majd zárja be a fedelet.

⚠VIGYÁZAT: Mindig tolja be teljesen az akkumulátort, amíg a piros jel el nem tűnik. Ha ez nem történik meg, akkor az akkumulátor kieshet a szerszámból, és Önnek vagy a környezetében másnak sérülést okozhat.

⚠VIGYÁZAT: Ne erőltesse az akkumulátort behelyezéskor. Ha az akkumulátor nem csúszik be könnyedén, akkor nem megfelelően lett behelyezve.

⚠VIGYÁZAT: Használat előtt gondoskodjon a fedél bezárásáról.

Szerszám-/akkumulátorvédő rendszer

A szerszám szerszám-/akkumulátorvédő rendszerrel van felszerelve. A rendszer automatikusan kikapcsolja a motor áramellátását, így megnöveli a szerszám és az akkumulátor élettartamát. A szerszám automatikusan leáll egy jelzés kíséretében, ha a szerszám vagy az akkumulátor a következő állapotok valamelyikébe kerül:

► **Ábra3:** 1. Jel

Túlterhelésvédelem

Ha a szerszámot vagy akkumulátort úgy használják, hogy az rendellenesen nagy áramot vesz fel, akkor a szerszám automatikusan leáll, és kigyullad a piros jel. Ilyenkor kapcsolja ki a szerszámot, és fejezze be azt a műveletet, amelyik a túlterhelést okozza. A munka újraindításához kapcsolja be a szerszámot.

Túlmelegedés elleni védelem

Ha a szerszám vagy az akkumulátor túlmelegszik, akkor automatikusan leáll, és kigyullad a piros jel. Ilyenkor hagyja lehűlni a szerszámot, mielőtt ismét bekapcsolná.

Mélykisütés elleni védelem

Amikor az akkumulátor kapacitása lecsökken, kigyullad a piros jel. Amikor az akkumulátor majdnem lemerül, a szerszám automatikusan leáll, és kigyullad a piros jel. Ebben az esetben vegye ki az akkumulátort a szerszámból, majd töltse fel azt.

Egyéb okok elleni védelem

A védelmi rendszert más olyan okok ellen is tervezték, amelyek károsíthatják a szerszámot és amelyek lehetővé teszik, hogy a szerszám automatikusan leálljon. Hajtsa végre az alábbi összes lépést az okok tisztázása érdekében, ha a szerszám ideiglenesen vagy teljesen leállt.

1. Kapcsolja ki a szerszámot, majd kapcsolja be ismét az újraindításhoz.
2. Töltse fel az akkumulátor(oka)t vagy cserélje ki azt/azokat újratöltött akkumulátorral.
3. Hagyja, hogy a szerszám és az akkumulátor(ok) lehűljenek.

Ha nem történik javulás a védelmi rendszer helyreállítása után sem, forduljon a helyi Makita Szervizközpontoz.

MEGJEGYZÉS: Ha a szerszám olyan okból áll le, ami a fentiekben nem szerepel, lapozza fel a hibaelhárítás szakaszt.

Az akkumulátor töltöttségének jelzése

Csak állapotjelzős akkumulátorok esetén

Nyomja meg az ellenőrzőgombot, hogy az akkumulátor-töltöttség-jelző megmutassa a hátralévő akkumulátor-kapacitást. Ekkor a töltöttség-szint-jelző lámpák néhány másodpercre kigyulladnak.

► **Ábra4:** 1. Jelzőlámpák 2. Check (ellenőrzés) gomb

Jelzőlámpák			Töltöttségi szint
Világító lámpa	Ki	Villogó lámpa	
			75%-tól 100%-ig
			50%-tól 75%-ig
			25%-tól 50%-ig
			0%-tól 25%-ig
			Töltse fel az akkumulátort.
			Lehetséges, hogy az akkumulátor meghibásodott.

MEGJEGYZÉS: Az adott munkafeltételektől és a környezet hőmérsékletétől függően a jelzett töltöttségi szint némileg eltérhet a tényleges töltöttségi szinttől.

MEGJEGYZÉS: Az első (bal oldali szélső) jelzőlámpa villog, ha az akkumulátorvédő rendszer működik.

Nyomásmód kapcsoló

Válassza ki a kívánt nyomási módot a kapcsolókar előre és hátra csúsztatásával.

A kisnyomású módhoz húzza hátrafelé a kart, így a kapcsolón egy „1” számjel látható.

A nagynyomású módhoz nyomja előre a kart, így a kapcsolón egy „2” számjel látható.

► **Ábra5:** 1. Kisnyomású mód (1) 2. Nagynyomású mód (2) 3. Nyomásmód kapcsolókar

Kapcsológomb

A nagynyomású mosó biztonsági zárral rendelkezik a kioldógombon. A gomb reteszelésének feloldásához nyomja be a zárgombot a kioldógombba, hogy a kioldógomb felülete síkba kerüljön.

Húzza meg a kapcsológombot vízszugár kibocsátásához. A sugár kibocsátása addig folytatódik, amíg a kioldógombot lenyomva tartják.

► **Ábra6:** 1. Kapcsológomb 2. Zárgomb

Nyomja vissza a zárgombot a kioldógomb belsejéből a kioldógombzár bekapcsolásához.

Ügyeljen arra, hogy amikor a nagynyomású mosó nincs használatban, zárja le a kioldógombot.

► **Ábra7:** 1. Kapcsológomb 2. Zárgomb

Fúvóka funkciók

A többmintás (5 az 1-ben) szórófeje többféle szórás-mintával rendelkezik, amelyeket a mosási igényektől függően állíthat be. Azáltal, hogy az öt leggyakrabban használt szórásmintát egyetlen fúvókában egyesíti, nem kell többé egyikről a másikra váltani, egyszerűen csak vigye be a feladatának megfelelő szórásképet.

Egyszerű fúvókaváltás, 0°, 15°, 25°, 40° és zuhany

► **Ábra8**

► **Ábra9:** 1. Szórási minta szimbólum 2. Háromszög jelzés

Fordítsa a fúvókafejet balra vagy jobbra a kívánt szórás minta pozíciójába. Igazítsa helyesen a kiválasztani kívánt szórási minta szimbólumot a háromszög jelzéshez úgy, hogy a fúvókafeje egy kattintással rögzüljön.

► **Ábra10**

MEGJEGYZÉS: Vigyázzon, ne állítsa a fúvókafejet egy be nem kattant pozícióba. A szerszám ellenkező esetben szabálytalan szórásmintát hozhat létre, ami vízszivárgást eredményezhet.

⚠ VIGYÁZAT: A fúvókatestet ne próbálja meg egyben forgatni, amikor a szórásmintát változtatja. A fúvóka leválhat a szerszámról és személyi sérülést okozhat.

Biztonsági szelep

Ez a szerszám biztonsági szeleppel van felszerelve, amely megakadályozza a nem megfelelő túlnyomást.

⚠ VIGYÁZAT: Ne bolygassa meg és ne módosítsa a biztonsági szelep beállítását.

ÖSSZESZERELÉS

⚠ VIGYÁZAT: Minden esetben ellenőrizze, hogy a szerszám ki van kapcsolva és az akkumulátort levette, mielőtt bármilyen műveletet végez a szerszámon.

A fúvóka és a lándzsahosszabbító felszerelése

⚠ VIGYÁZAT: A fúvóka és a hosszabbító csatlakoztatása/leválasztása közben mindig reteszelje a kapcsológombot.

Szivófeje

Igazítsa a fúvóka végén lévő vezetőnyúlványokat a szerszámházban lévő reteszelő nyílásokhoz. Nyomja be a fúvókát egészen addig, amíg a fúvókán és a házban lévő két háromszöggel egymás felé nem mutat. Ezután fordítsa el a fúvókát az ábrán látható irányba a reteszelés bekapcsolásához.

A fúvóka beszerelése után próbálja meg visszahúzni, hogy meggyőződhessen róla, hogy biztosan rögzült a helyén.

► **Ábra11:** 1. Szivófeje 2. Vezetőnyúlvány 3. Reteszelő nyílás 4. Háromszögjelek 5. Medence-uszony-szerű körvonal

MEGJEGYZÉS: Győződjön meg róla, hogy a medence-uszony-szerű körvonalat lefelé fordítja.

A fűvóka leválasztásához nyomja és tartsa a fűvókát a szerszámház felé, majd fordítsa el ellenkező irányba, amíg a két háromszögjel egymás felé nem mutat. Miután kioldódott, húzza ki a fűvókát a szerszámházból.

Lándzsahosszabbító

Nehezen elérhető helyek öntözése. Szerelje fel a lándzsahosszabbítót a szerszámház és a fűvóka közé a fűvóka felszerelésénél leírtak szerint.

- **Ábra12:** 1. Lándzsahosszabbító 2. Szerszámház 3. Szívófej 4. Vezetőnyúlványok 5. Reteszelő nyílások 6. Háromszögjelek

A tartozékok leválasztásához nyomja és tartsa a fejtartozékot a rögzítőtartozék/ház felé, majd fordítsa el ellenkező irányba, amíg a két háromszögjel egymás felé nem mutat. Miután kioldódott, húzza szét a fejtartozékot a rögzítőtartozékból/házból.

Csatlakozás a vízellátó tartályhoz

MEGJEGYZÉS: A vízellátáshoz mindig a szerszámház mellékelte nagynyomású tömlőt és szűrőt használja.

MEGJEGYZÉS: Mindig tartson 2,0 m vagy kisebb magasságot a nagynyomású mosó bemenete és a vízfelszín között. Ellenkező esetben a nagynyomású mosó nem tudja felvenni a vizet a szivattyúba.

MEGJEGYZÉS: Ügyeljen arra, hogy egy 25 mm-nél vastagabb víztartályt töltsön meg alulról, és a szűrőt teljesen merítse a vízbe.

A vízellátás tetszőleges méretű tartályból/konténerből/tárolóból történhet.

A tartályos öntözés olyan nagynyomású mosási helyzetekre, pl. autómosás, kertészkedés stb. alkalmas, amikor nincs rendelkezésre álló víz, és azt a mosási területre vagy a helyszínre kell szállítani.

1. Csatlakoztassa a szítaszűrőt a nagynyomású tömlő egyik végéhez.

Helyezze a szítaszűrő kivezetőnyílását a csatlakozó perselybe, és nyomja át, amíg a szítaszűrő a helyére rögzül.

- **Ábra13:** 1. Szítaszűrő 2. Csatlakozó persely 3. Nagynyomású tömlő

2. Hagyja a szítaszűrőt a víztároló alján.

- **Ábra14:** 1. Szítaszűrő 2. Nagynyomású tömlő 3. Csőakasztó

MEGJEGYZÉS: Akassza fel a tömlőt a nyílás mentén a mellékelte tömlőakasztó segítségével úgy, hogy a szítaszűrő még mindig a tartály alján üljön.

3. Csatlakoztassa a tömlő másik végét a nagynyomású mosó víztömlő-csatlakozójához.

Helyezze a csatlakozó perselyt a csatlakozó bemeneti nyílására, és tolja át, amíg a csatlakozó persely a helyére rögzül.

- **Ábra15:** 1. Csatlakozó persely 2. Víztömlő-csatlakozó

⚠ VIGYÁZAT: Ellenőrizze, hogy a nagynyomású tömlő biztonságosan csatlakoztatva van. Ha a csatlakozás laza, a nyomás lerobbanthatja a nagynyomású tömlőt, ami személyi sérülést eredményezhet.

MEGJEGYZÉS: Előzetesen vezesse be a vizet a nagynyomású mosóba és a tömlőbe, amikor nagynyomású üzemmódban egy bizonyos mélységből kell vizet emelnie.

Csatlakozás a vízellátó hálózathoz

⚠ VIGYÁZAT: A vízellátáshoz mindig a szerszámház mellékelte nagynyomású tömlőt használja.

MEGJEGYZÉS: Ha a gépet az ivóvízvezetékhez csatlakoztatja, használjon az Ön régiójában érvényes szabályozásoknak megfelelő visszafolyásgátló szelepet.

MEGJEGYZÉS: Tartsa a bemenő víz adagolási nyomását 0,5 MPa-nál kisebb értéken finom adagoláshoz. Ne lépje túl a maximális adagolási nyomást, mert ez vízvívárgást okozhat, amikor a szerszám leáll.

A vízellátás történhet a mosási helyen vagy a telephelyen rendelkezésre álló hálózati vízből.

A folyamatos vízellátás lehetővé teszi, hogy ne kelljen törődni a víz újratöltésével, és lehetővé teszi a hatékony otthoni takarítást és kertészkedést, például a foltok tisztítását, az öblítést és az öntözést a hatalmas gyepterületen vagy a növényzetben.

1. Csatlakoztassa a nagynyomású tömlőt a vízcsaphoz.

Alkalmazzon megfelelő szerelvényt, például víz-csapösszekötőt a tömlő végének a csaphoz történő csatlakoztatására.

- **Ábra16:** 1. Vízcsapösszekötő 2. Csatlakozó persely 3. Nagynyomású tömlő

MEGJEGYZÉS: A szerelvénytípus annak a csapnak az alakjától függ, amelyhez csatlakoztatni szeretne. Készítsen elő egy kereskedelembe forgalmazott megfelelő szerelvényt.

2. Csatlakoztassa a tömlő másik végét a nagynyomású mosó víztömlő-csatlakozójához.

Helyezze a csatlakozó perselyt a csatlakozó bemeneti nyílására, és tolja át, amíg a csatlakozó persely a helyére rögzül.

- **Ábra17:** 1. Csatlakozó persely 2. Víztömlő-csatlakozó

Habfűvóka felszerelése

Opcionális kiegészítők

⚠ VIGYÁZAT: Az opcionális tartozékok fel- és leszerelése közben mindig reteszelve a kapcsológombot.

MEGJEGYZÉS: Csak semleges mosószereket használjon. Ne használjon háztartási tisztítószerket, savas tisztítószerket, lúgos tisztítószerket, fehérítőket, oldószereket, gyúlékony anyagokat vagy ipari minőségű oldatokat, amelyek károsíthatják a szerszámot vagy más tárgyakat. Készítse el a tisztítóoldatot a flakonon feltüntetett utasításoknak megfelelően, és először mindig tesztelje egy nem feltűnő helyen.

MEGJEGYZÉS: Nagy viszkozitású mosószert használata esetén a fúvóka könnyebben eltömődik. Ha nagy viszkozitású mosószert használ, használat előtt hígítsa fel, tegyen még vizet a flakonba.

MEGJEGYZÉS: Ha a habfúvókát is használja, a flakonban lévő tisztítószer a szerszám által biztosított vízzel lesz hígítva és permetezve. Nem kell a szükségesnél jobban hígítani a flakonban lévő mosószert-koncentrátumot. A használati feltételek betartásával állítsa be a mosószert koncentrációját.

MEGJEGYZÉS: Ha a habfúvóka az oldalára billen, a mosószert kifolyhat.

Készítse el a mosószert a habfúvóka használata előtt.

1. Töltse fel a tartályt mosószerral. Rögzítse a fúvókát a tartályra, és biztonságosan szorítsa meg a fedelet.
2. Döntse meg a habfúvókát, hogy a vezetőnyúlványait a szerszámházban lévő reteszelő nyílásokhoz igazítsa. Nyomja be teljesen a fúvókát, és tartsa a helyén. Ezután fordítsa el a habfúvókát az ábrán látható irányba a reteszelés bekapcsolásához.

► **Ábra18:** 1. Habfúvóka 2. Tartály 3. Vezetőnyúlvány 4. Reteszelő nyílás

A fúvóka beszerelése után próbálja meg visszahúzni, hogy meggyőződhessen róla, hogy biztosan rögzült a helyén.

3. A mosószertárcsát elforgatva állítsa be a mosószertárcsa szívási mennyiségét.

► **Ábra19:** 1. Mosószertárcsa 2. Tárcsázás a minimumra 3. Tárcsázás a maximumra

Opcionális fúvókák felszerelése

Opcionális kiegészítők

VIGYÁZAT: Az opcionális tartozékok fel- és leszerelése közben mindig reteszelve a kapcsológombot.

Igazítsa az opcionális fúvókán lévő vezetőnyúlványokat a szerszámházban lévő reteszelő nyílásokhoz. Nyomja be teljesen a fúvókát, és tartsa a helyén. Ezután fordítsa el a fúvókát az ábrán látható irányba a reteszelés bekapcsolásához.

A fúvóka beszerelése után próbálja meg visszahúzni, hogy meggyőződhessen róla, hogy biztosan rögzült a helyén.

► **Ábra20:** 1. Szívófejek 2. Vezetőnyúlvány 3. Reteszelő nyílás

A fúvóka leválasztásához nyomja és tartsa a fúvókát a szerszámház felé, majd fordítsa el az órajárással ellentétes irányba a reteszelés kioldásához. Miután kioldott, húzza ki a fúvókát a nagynyomású mosóból.

A műanyag palack adapter felszerelése

Opcionális kiegészítők

VIGYÁZAT: Az opcionális tartozékok fel- és leszerelése közben mindig reteszelve a kapcsológombot.

VIGYÁZAT: Ügyeljen arra, hogy a műanyag palack adaptert biztonságosan rögzítse a nagynyomású mosóhoz és a műanyag palackhoz. Ha nem így tesz, a palack leeshet és az személyi sérülést okozhat.

MEGJEGYZÉS: A 2 literes (fél gallonos) műanyag palack lehet a legmegfelelőbb a víz tárolására.

1. Töltsön vizet egy műanyag palackba.
 2. Dobja le a szívócsövet a palack nyílásán keresztül.
 3. Csatlakoztassa az adaptert a palackhoz a csatlakozó persely anyájának felcsavarozásával.
 4. Csatlakoztassa a műanyag palack adaptert a nagynyomású mosó víztömlő-csatlakozójához.
- Helyezze a csatlakozó perselyt a csatlakozó bemeneti nyílására, és tolja át, amíg a csatlakozó persely a helyére rögzül.
- **Ábra21:** 1. Műanyag palack adapter 2. Szívócső 3. Műanyag palack 4. Víztömlő-csatlakozó

MŰKÖDTETÉS

FIGYELMEZTETÉS: Ne érintse meg a vízszagot, és ne irányítsa azt saját maga vagy mások felé. A vízszag veszélyes, és sérülést okozhat Önnek vagy másoknak.

FIGYELMEZTETÉS: A vízszag használata során sohase tartsa kézben a tisztított tárgyat, és ne tartsa kezét vagy lábát a vízszag közelébe.

VIGYÁZAT: Ne működtesse a nagynyomású mosót víz nélkül 1 percnél hosszabb ideig.

VIGYÁZAT: Ne működtesse a nagynyomású mosót hosszú ideig. Ez túlmelegedést vagy tüzet okozhat. A hosszú ideig történő használat vibrációs rendellenességet is okozhat.

VIGYÁZAT: Figyeljen a szélirányra. Ha a mosószert az Ön szemébe vagy szájába jut, öblítse ki azonnal tiszta vízzel, és szükség esetén kérjen orvosi segítséget.

MEGJEGYZÉS: A nagynyomású mosó szerkezetének védelme érdekében ne használjon 40 °C-nál (104 °F) melegebb vizet.

MEGJEGYZÉS: Ne használjon kezeletlen vizet, például folyóvizet, tóvizet, homokos vagy iszapos vizet. A szűretlen szennyezett víz nem kívánt anyagok lerakódását okozhatja a szivattyúban, ami meghibásodáshoz vezethet.

Vízemelési magasság

A vízforrástól a nagynyomású mosó vízszívónyílásáig a függőleges magasságnak 2,0 m-en belül kell lennie.

Összevont vízmélység

Töltsön meg egy víztartályt alulról számítva 25 mm-nél magasabbra.

► **Ábra22:** 1. Vízemelési magasság 2. Összevont vízmélység

Alapvető használat lépései

1. Csatlakoztassa a víztömlő bevezető nyílását a vízellátáshoz.

2. Csatlakoztassa a víztömlő kivezető nyílását a nagynyomású mosóhoz.

► **Ábra23**

3. Ha a nagynyomású mosóban maradt víz az utolsó használat óta kiürült, töltsön vizet a nagynyomású tömlőbe és a nagynyomású mosóba.

Hagyja, hogy a víz átfolyjon a tömlőn és a mosón, amíg a bennük lévő levegő nem távozik.

(1) Távolítsa el a fűvókát a nagynyomású mosóról.

(2) Szerelje fel az akkumulátort a nagynyomású mosóra.

(3) Válassza a nagynyomású módot.

(4) Oldja ki a kapcsológombot.

(5) Húzza meg és tartsa lenyomva a kapcsológombot, amíg a nagynyomású mosó stabil vízugarat nem hoz létre.

► **Ábra24:** 1. Nyomásmód kapcsolókar

Miután a nagynyomású mosóból és a tömlőből kientgedte a levegőt, engedje el a kapcsológombot.

Távolítsa el az akkumulátort a nagynyomású mosóból, és helyezze fel a célnak megfelelő fűvókát.

4. Nyissa ki a fedelet, helyezze be az akkumulátort a nagynyomású mosóba, majd zárja le a fedelet.

► **Ábra25:** 1. Akkumulátor 2. Fedél

⚠VIGYÁZAT: Vigyázzon, hogy az akkumulátor-fedél kinyitásakor és bezárásakor ne csipje be az ujját.

5. Válassza a kívánt nyomásmódot. Ezután oldja ki a kapcsológombot.

► **Ábra26:** 1. Nyomásmód kapcsolókar 2. Kapcsológomb 3. Zárgomb

6. Mutasson a fűvókafejjel az öntözési területre vagy helyre. Nyomja meg a kapcsológombot.

A vízugar kibocsátása addig folytatódik, amíg a kioldógombot lenyomva tartják.

► **Ábra27**

► **Ábra28**

⚠VIGYÁZAT: Tartsa erősen a nagynyomású mosót. A szerszám a kapcsológomb meghúzására visszarúg.

⚠VIGYÁZAT: A nagynyomású mosót mindig a markolatánál és a csövénél fogva tartsa, amikor vízugarat lövell ki.

A használat után

⚠VIGYÁZAT: A nagynyomású mosó használata után mindig végezze el a jelen kézikönyvben leírt eljárást. A nagynyomású mosóban fennmaradó nyomás személyi sérülést okozhat vagy károsíthatja a szivattyú belső részeit.

1. Engedje el a kapcsológombot, és reteszelve a zárgombbal.

2. Válassza le a víztömlőt a vízellátásról.

► **Ábra29**

3. Oldja ki a kapcsológombot, és addig nyomja, amíg a nagynyomású mosóban és a tömlőben maradt víz ki nem ürül.

► **Ábra30**

MEGJEGYZÉS: Ne működtesse a motort 1 percnél hosszabb ideig.

4. Engedje el a kapcsológombot, és reteszelve a zárgombbal. Távolítsa el az akkumulátort a nagynyomású mosóból.

► **Ábra31:** 1. Zárgomb 2. Akkumulátor

5. Válassza le a nagynyomású tömlőt a nagynyomású mosóról.

► **Ábra32:** 1. Csatlakozó persely 2. Víz tömlő-csatlakozó

MEGJEGYZÉS: A nagynyomású tömlő sérüléseinek elkerülése érdekében engedje ki a bennmaradt vizet a tömlőből tárolás előtt.

KARBANTARTÁS

⚠VIGYÁZAT: Minden esetben ellenőrizze, hogy a szerszám ki van kapcsolva és az akkumulátor eltávolításra került, mielőtt átvizsgálja a szerszámot vagy annak karbantartását végzi.

MEGJEGYZÉS: Soha ne használjon gázolajt, benzint, hígítót, alkoholt vagy hasonló anyagokat. Ezek elszíneződést, alakvesztést vagy repedést okozhatnak.

A termék BIZTONSÁGÁNAK és MEGBÍZHATÓSÁGÁNAK fenntartása érdekében a javításokat és más karbantartásokat vagy beállításokat a Makita hivatalos vagy gyári szervizközpontjában kell elvégezni, mindig csak Makita cserealkatrészeket használva.

A fűvókák tisztítása

Használja a tisztítótűt, egy apró reszelő típusú ujját, hogy eltávolítsa az eltömődött szennyeződéseket a fűvókanyílásokból.

► **Ábra33:** 1. Tisztítótű 2. Szívófej

MEGJEGYZÉS: Az optimális teljesítmény fenntartása érdekében rendszeresen tisztítsa ki a fűvókát.

MEGJEGYZÉS: Ne próbálja erőszakosan eltávolítani a piszkot vagy törmelékét. Ez személyi sérüléshez vagy a kilépőnyílás károsodásához vezethet, ami a sugár irányának eltérülését vagy a teljesítmény romlását eredményezheti.

A szűrők tisztítása

Válassza le a víztömlő-csatlakozót a nagynyomású mosóról. Távolítsa el a szűrőre tapadt port vagy szennyeződést.

► **Ábra34:** 1. Víztömlő-csatlakozó 2. Szűrő
3. Tömítőgyűrű

Szerelje szét a szűrőt a szűrőház kicsavarásával. Távolítsa el a szűrőre tapadt port vagy szennyeződést.

► **Ábra35:** 1. Szűrő 2. Szűrőház

MEGJEGYZÉS: Az optimális teljesítmény fenntartása érdekében rendszeresen tisztítsa ki a szűrőt.

HIBAELHÁRÍTÁS

Mielőtt a szervizhez fordulna, először végezzen saját maga is átvizsgálást. Ha olyan problémát talál, amire a kézikönyv nem tartalmaz magyarázatot, ne próbálja meg szétszedni az eszközt. Ehelyett kérjen tanácsot a Makita hivatalos szervizközpontjától, és javításhoz mindig Makita cserealkatrészeket használjon.

Rendellenesség	Lehetséges ok (meghibásodás)	Megoldás
A mosó nem indul be.	Nincs áram	Helyezze be a feltöltött akkumulátort.
	A kapcsológomb reteszelve van.	Oldja ki a kapcsológombot.
	Az akkumulátor vagy az elektromos áramkör sérült	Javítás céljából lépjen kapcsolatba a hivatalos szervizközponttal.
Nincs vízsugár/gyenge vízsugár	Nincs vízellátás	Ellenőrizze, hogy a csap ki van-e nyitva. Ha a tartály vízellátására csatlakozik, vezesse be a vizet a nagynyomású mosóba és a tömlőbe.
	Gyenge vízellátás	Nyissa ki a csapot.
	Rossz víztömlő-csatlakozás	Ellenőrizze a nagynyomású mosó és a vízellátás közötti csatlakozást.
	Deformálódott vagy kopott víztömlő	Egyenesítse ki a tömlőt. Cserélje ki a sérült víztömlőt egy újjal.
	Eltömődött tömlő vagy fúvóka	Tömítse ki a tömlőt vagy fúvókát.
	Eltömődött szűrők	Távolítsa el a szítaszűrőben lévő szűrőkre és a víztömlő csatlakozójára tapadt port vagy szennyeződést.
	Szennyvíz/szennyezett víz	Tisztítsa meg a vízrendszert, és tölts fel tiszta vízzel.
	Sérült vagy kopott fúvóka	Cserélje ki a fúvókát.
	Szivattyú- vagy szelepműködési hiba	Javítás céljából lépjen kapcsolatba a hivatalos szervizközponttal.
	Laza vízcatlakozás	Rögzítse a víztömlő és a csatlakozó perselyek közötti csatlakozást.
	Szivárgás a vízellátási csatlakozásból	Húzza meg újra a víztömlő és a vízellátás közötti csatlakozást.
	Nem jól felszerelt szítaszűrő	A szítaszűrőt mérítse el a vízben teljesen.
	Kisnyomású mód használatban	Válassza a nagynyomású módot.
Egyetlen vízsugár	Eltömődött fúvóka	Tisztítsa ki a fúvóka kilépőnyílását a tisztítótűvel.
	Nem megfelelően szívja a vizet	Ellenőrizze a víztömlő szivárgását vagy eltömődését.
	A víz túl forró.	Tápláljon be hidegebb vizet.
	Szelepműködési hiba	Javítás céljából lépjen kapcsolatba a hivatalos szervizközponttal.
Rendellenes hang	A víz túl forró.	Tápláljon be hidegebb vizet.

Rendellenesség	Lehetséges ok (meghibásodás)	Megoldás
Vízszivargás	Rossz csatlakozás	Ellenőrizze a nagynyomású mosó és a vízellátás közötti csatlakozást.
	A fúvóka rossz felszerelése	Tolja be teljesen a fúvókát. Ezután fordítsa el a fúvókát, amíg biztonságosan rögzül.
	A fúvókafej helytelen pozícióban marad	Állítsa a fúvókafejet olyan kattintási helyzetbe, hogy a szórás minta szimbóluma jól látható legyen.
	Elkopott tömítések	Javítás céljából lépjen kapcsolatba a hivatalos szervizközponttal.

OPCIONÁLIS KIEGÉSZÍTŐK

⚠ VIGYÁZAT: Ezen kiegészítőket és tartozékokat javasoljuk a kézikönyvben ismertetett Makita szerszámhoz. Bármilyen más kiegészítő vagy tartozék használata a személyi sérülés kockázatával jár. A kiegészítőt vagy tartozékot csak rendeltetésszerűen használja.

Ha bármilyen segítségre vagy további információra van szüksége ezekkel a tartozékokkal kapcsolatban, keresse fel a helyi Makita Szervizközpontot.

MEGJEGYZÉS: A listán felsorolt néhány kiegészítő megtalálható az eszköz csomagolásában standard kiegészítőként. Ezek országonként eltérőek lehetnek.

Habfúvóka

► Ábra36

A mosószer habként permetezhető.

Mosókefe

► Ábra37

Kefével felszerelt fúvóka. Hasznos a piszok letakarítása a kefével történő dörzsölés közben.

Szögfúvóka

► Ábra38

A szögfúvókafej 360 fokban forgatható, lehetővé téve a manőverezhetőséget és a holt szögek nélküli lefedettséget.

Műanyag palack adapter

► Ábra39

Pumpálja a palackozott vizet, és könnyedén kivonja azt egy műanyag palackból. Egy vizes palack szolgálhat vízforrásként.